THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40°...+80° C
GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:
CAMPO DI APPLICAZIONE TERMICA:

MEDIUM: AIR
MEDIUM: LUFT
FLUIDE: AIR
FLUIDO: ARIA

WORKING PRESSURE:
BETRIEBSDRUCK:
PRESSION DE SERVICE: *
PRESSIONE D'ESERCIZIO:

1= SUPPLY
VORRAT
ALIMENTATION *MAX.p_e 13bar
ALIMENTAZIONE

2= DELIVERY PRESSURE
AUSGESTEUERTER DRUCK
PRESSION DELIVREE
PRESSIONE EROGATA

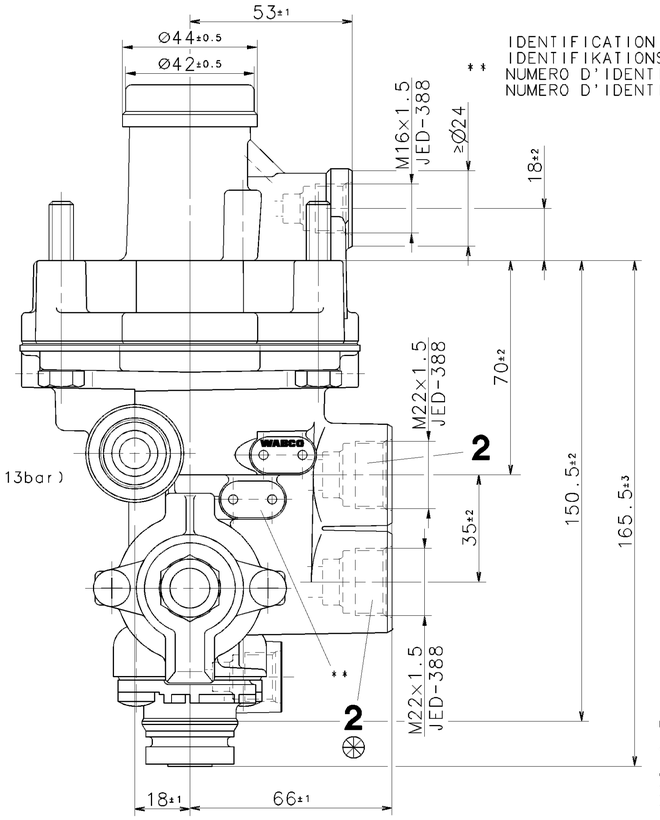
4= INLET PRESSURE
EINGESTEUERTER DRUCK *MAX.p_e 10bar (TEMPORARY
PRESSION D'ALIMENTATION (KURZZEITIG
PRESSIONE DI ALIMENTAZIONE (DE COURTE DUREE MAX.p_e 13bar)
(BREVE TEMPO SOLO

41= CONTROL PRESSURE
42= STEUERDRUCK
PRESSION DE COMMANDE *MAX.p_e 13bar
PRESSIONE DI COMANDO

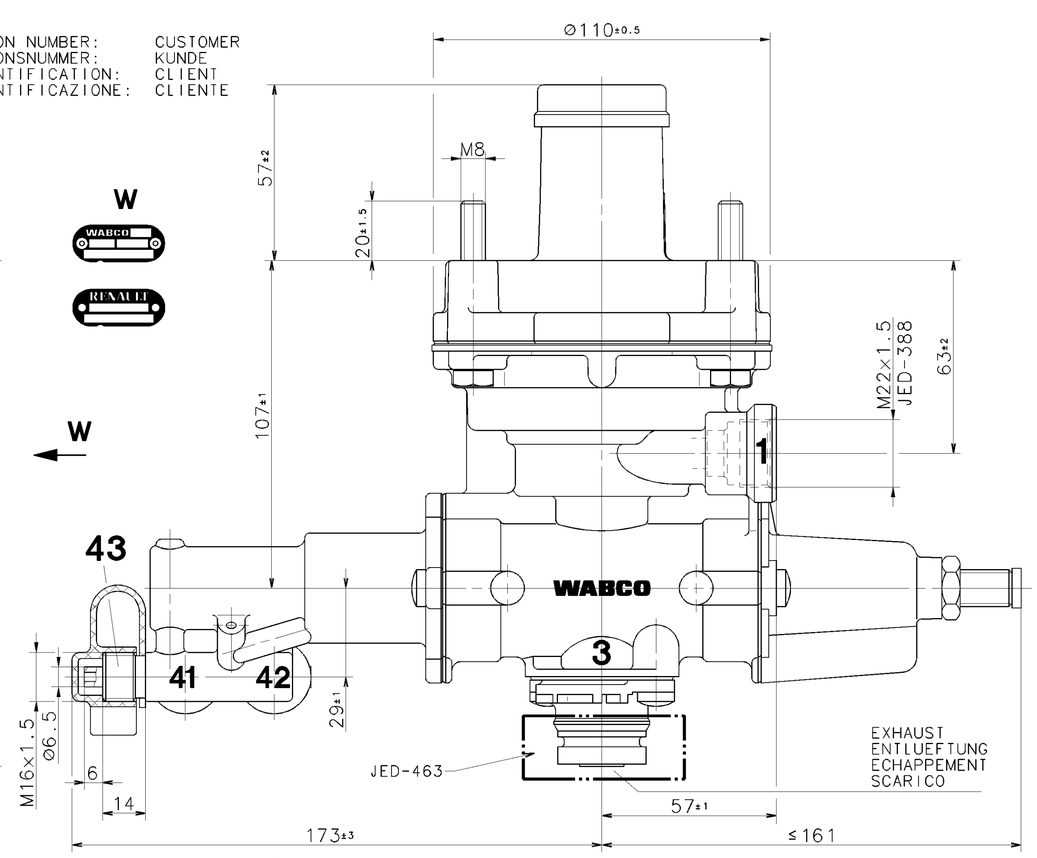
43= TEST CONNECTION
PRUEFANSCHLUSS
RACCORD D'EPREUVE *MAX.p_e 13bar
RACCORDO DI PROVA

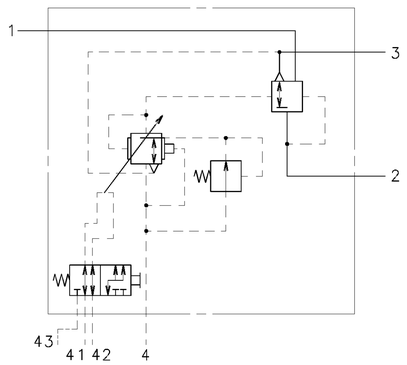
INSTALLATION POSITION AS DRAWN
EINBAULAGE WIE GEZEICHNET
POSITION D'INSTALLATION SUIVANT DESSIN
POSIZIONE DI MONTAGGIO COME DISEGNATO

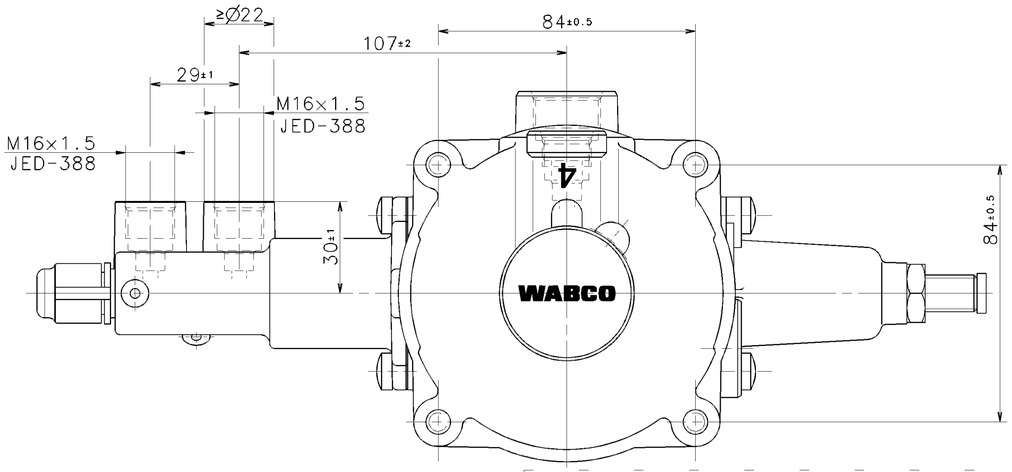
TORQUE FOR CONNECTIONS:
ANZUGSMOMENT FUER EINSCHRAUBSTUTZEN: M16×1.5: $M_{max.}$ = 34 Nm
COUPLE DE SERRAGE DES RACCORDS: M22×1.5: $M_{max.}$ = 53 Nm
COPPIA DI SERRAGGIO DEI RACCORDI:



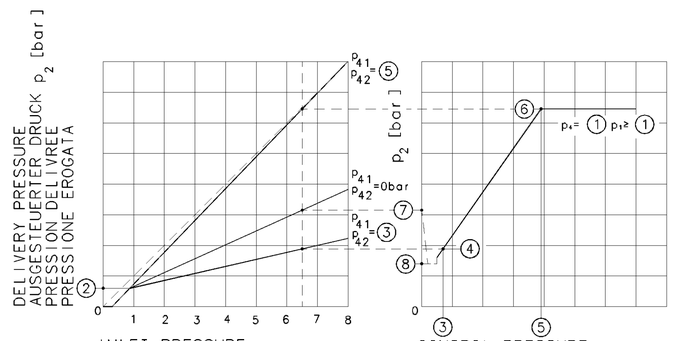
IDENTIFICATION NUMBER: CUSTOMER
IDENTIFIKATIONSNUMMER: KUNDE
NUMERO D'IDENTIFICATION: CLIENT
NUMERO D'IDENTIFICAZIONE: CLIENTE







475 711 159 0	501 058 80 01	8	0.8	0.5	1.65	5.65	8	1.3	1.3 Ⓐ
475 711 155 0	501 042 25 13	8	0.8	0.5	1.9	6.7	8	1.3	1.3
475 711 154 0	501 042 25 12	8	0.8	0.5	1.9	7.7	8	1.3	1.3
WABCO	CUSTOMER'S NO. KUNDEN-NR. NO. CLIENT NO. CLIENTE	① P_1 P_4 [bar]	② P_2 [bar] ±0.1	③ P_{41} P_{42} [bar] EMPTY POSITION LEERSTELLUNG POSITION VIDE VOUT POSISIZIONE	④ Ⓐ P_2 [bar]	⑤ P_{41} P_{42} [bar] LOAD POSITION VOLLASTSTELLUNG POSITION CHARGE CARICO POSIZIONE	⑥ P_2 [bar]	⑦ P_2 (p_{41}/p_{42}=0 bar)	⑧ P_2 [bar]
IDENTIFICATION									



GENERAL SPECIFICATION:	JED-334					
FURTHER TECHNICAL DATA:						
DOC. CODE:	SHEET: TO					
GENERAL TOLERANCES						
CLASS 1)	RANGE OF NOMINAL DIMENSIONS (± mm) ≤50	>50 ≤180	>180 ≤400	>400	∢	
FINE	0,5	1,0	1,5	2,0		
MEDIUM	1,0	2,0	3,0	4,0	± 3°	
COARSE X	2,0	3,5	5,0	6,5		
TAPPED HOLES ACC. ~~ISO 4039 / JED 152~~ JED-388						
1) TOLERANCE CLASS APPLIED CROSSMARKED						

078678 2xA 02-08-08
DCN-NO. REV. DATE

CADAM-DRAWING COPYRIGHT
DATE SIGNATURE
DRAWN: 99-03-19 ELZE
CHECKED: 99-03-19 FAUCK
STANDARDIZATION:

WABCO

AUTOM. LOAD-SENSING VALVE
AUTOM. BREMSKRAFTREGLER
CORRECTEUR DE FREINAGE AUTOM.
REGULATORE DI FRENATURA AUTOM

MASS	SCALE	PRODUCT IDENTIFICATION NO.	DOC. CODE	SHEET
2.1 KG	1:1	475 711 153 0	653	1/1
SIZE	I.R.I.	SHAPE CODE	REPLACEMENT FOR	
A 1	140		884 012 151 0/98-10-15	

100mm
EXPERT CODE 7 4 2
PRODUCT TYPE 0 0 X

1000/0163/04.93
655/653

TOUTE COMMUNICATION OU REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, TOUTE EXPLOITATION OU COMMUNICATION DE SON CONTENU OU DE PARTIES DE CELUI-CI SONT INTERDITES, SAUF AUTORISATION EXPRESSE. TOUS DROITS DE PROPRIETE INDUSTRIELLE EN RAPPORT AVEC CE DOCUMENT SONT RESERVES.
NON E' PERMESSO CONSEGNARE A TERZI O RIPRODURRE QUESTO DOCUMENTO, NE' UTILIZZARNE IL CONTENUTO O RENDERE NOTE A CONCORRENTI O A TERZI LE SUE PARTI SENZA AUTORIZZAZIONE SCRITTA. TUTTI I DIRITTI DERIVANTI DA BREVETTI O MODELLI REGISTRATI SONO RISERVATI.
WEITERGABE SOWIE VERVIELFAELTIGUNG DIESER UNTERLAGE, VERWERTUNG UND MITTEILUNG IHRES INHALTS NICHT GESTATTET, SOWEIT NICHT AUSDRUECKLICH ZUGESTANDEN. ZUWIDERHANDLUNGEN VERPFLICHTEN ZUM SCHADENERSATZ. ALLE RECHTE FUER DEN FALL DER PATENTERTEILUNG ODER GEBRAUCHSMUSTEREINTRAGUNG VORBEHALTEN.
COPYING OF THIS DOCUMENT, AND GIVING IT TO OTHERS AND THE USE OR COMMUNICATION OF THE CONTENTS THEREOF, ARE FORBIDDEN WITHOUT EXPRESS AUTHORITY. OFFENDERS ARE LIABLE TO THE PAYMENT OF DAMAGES. ALL RIGHTS IN THE EVENT OF THE GRANT OF A PATENT OR REGISTRATION OF A UTILITY MODEL OR DESIGN, THIS DOCUMENT IS THE SUBJECT OF COPYRIGHT.